KATHERINE SIMPSON

4 Vair Close, Burnside, Bulawayo, Zimbabwe Tel: +263-86 7711 0068 / Mobile: +263-772 228 604 katherine.waghorn@gmail.com Skype ID: kathwsimpson

LANGUAGE SERVICES

Translation: German to English, French to English, Latin to English

Proofreading: English Transcription: English

EDUCATION

MASTER OF ARTS IN TRANSLATION, WITH DISTINCTION

2011

University of the West of England - Bristol, United Kingdom

BACHELOR OF ARTS (HONOURS), WITH DISTINCTION

2007

Rhodes University - Grahamstown, South Africa

WORK EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR

2014- PRESENT

Main areas of experience:

- Legal (contracts, lease agreements, terms and conditions)
- Business (corporate policies and procedures, business letters, articles of association)
- Official documents (certificates, including birth and marriage certificates and degrees)
- Marketing (hotel, healthcare, fashion, automotive etc.)

TEACHER OF FRENCH 2011- 2013

Girls' College, Bulawayo, Zimbabwe

- Taught French to IGCSE level, covering various aspects of grammar, literature and culture
- Conducted French oral exams for IGCSE
- Participated in and won the Alliance Française dictation competition, 2011 & 2012

SEE EDUCATION 2009-2011

TEACHER OF FRENCH AND ENGLISH

2008

Arundel School, Harare, Zimbabwe

- Taught French to IGCSE and A level
- Conducted French oral exams for IGCSE
- Taught English literature at junior level, and English language to AS level

TUTOR FOR LATIN I 2007

Rhodes University, Grahamstown, South Africa

• Private tutoring for individual students in basic Latin grammar and text translation

ASSISTANT FOR EXTENDED STUDIES UNIT

2007

Rhodes University, Grahamstown, South Africa

 Academic guidance and proofreading of essays for students taking Introduction to Science Concepts and Methods foundation course

OTHER QUALIFICATIONS

ZERTIFIKAT DEUTSCH, GOETHE INSTITUT, C1

2007

SKILLS

- Excellent time management and ability to meet deadlines
- Produce texts in English in a range of styles
- Proofread to a high degree of accuracy
- Conduct independent research on a wide variety of topics

SOFTWARE

Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Wordfast Pro (CAT tool), MemoQ (CAT tool)

REFERENCES

Available on request